IJCRT.ORG ISSN : 2320-2882

INTERNATIONAL JOURNAL OF CREATIVE RESEARCH THOUGHTS (IJCRT)

An International Open Access, Peer-reviewed, Refereed Journal

ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಂಸ್ಕೃತಿ – ಒಂದು ಅಧ್ಯಯನ

ಶ್ರೀ ರಮೇಶ

ಸಂಶೋಧನಾ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿ

ಇತಿಹಾಸ ಮತ್ತು ಪುರಾತತ್ವ ಅಧ್ಯಯನ ಮತ್ತು ಸಂಶೋಧನಾ ವಿಭಾಗ

ತುಮಕೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ತುಮಕೂರು-೫೭೨೧೦೩

ಪ್ರಸ್ತಾವನೆ

ಒಂದು ದೇಶದ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ರಚಿಸಲು ಸ್ಮಾರಕಗಳು, ಶಾಸನಗಳು, ನಾಣ್ಯಗಳು, ವಿದೇಶಿಯರ ಬರಹಗಳು ಮೊದಲಾದ ಆಕರಗಳಂತೆಯೇ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಕರ್ನಾಟಕ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಇತಿಹಾಸದ ಪುನರ್ ನಿರ್ಮಾಣಕ್ಕೆ ಪ್ರಮುಖ ಪಾತ್ರವಹಿಸಿವೆ. ಇವು ಶಾಸನಗಳಷ್ಟು ನಿಖರವಾದ ಮಾಹಿತಿಯನ್ನು ನೀಡುವಲ್ಲಿ ಅಷ್ಟಾಗಿ ಸಮರ್ಥ ಆಗಿಲ್ಲದಿದ್ದರೂ, ಅವುಗಳ ಪ್ರಮಾಣ ಗ್ರಂಥಗಳಿಗೆ ಪೋಷಕವಾಗಿ ಅನೇಕ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು ನೀಡುವಲ್ಲಿ ಸಹಾಯಕವಾಗಿವೆ ಎಂಬುದು ವಿದ್ವಾಂಸರ ಅಭಿಮತ.

ಒಂದು ಪ್ರದೇಶದ ಆಚಾರ-ವಿಚಾರಗಳು, ಸಂಪ್ರದಾಯಗಳು, ಭಾಷೆ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಮತೀಯ ಅಂಶಗಳು, ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಹಾಗೂ ಸ್ಥಳನಾಮ ವಿಶೇಷಗಳು ಹಲವು ಮಹತ್ವದ ಸಂಕಥನಗಳ ಬಗೆಗೆ ಅದೇ ಗ್ರಾಮದ ಅಥವಾ ಪ್ರದೇಶದ ಪಂಡಿತರಿಂದ, ಹಿರಿಯರಿಂದ, ತಿಳುವಳಿಕೆದಾರರಿಂದ, ತಕ್ಕಮಟ್ಟಿಗೆ ಓದು ಬರಹ ಬಲ್ಲವರಿಂದ ಬರೆಯಿಸಿ, ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳೆಂದು ಕರೆದುಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಸ್ಥಳೀಯ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ಅನಾವರಣಗೊಳಿಸುವ ಕೀಲಿ ಕೈ ಇವಾಗಿವೆ. ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಕೈಫಿಯತ್ತು ಮತ್ತು ಬಖೈರುಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಿದ್ವಾಂಸ ಕರ್ನಲ್ ಮೆಕೆಂಝಿ, ೧೮೬೨ ಗ್ರಂಥಗಳು, ೨೦೭೦ ಸ್ಥಳೀಯ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ೬೨೮೮ ನಾಣ್ಯಗಳು, ೧೪೬ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ವಿಗ್ರಹಗಳ ಸಂಗ್ರಹಣೆ ಮಾಡಿದ ಮಹನೀಯರು. ಹಾಗಾಗಿ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಂತೆ ಆಕರ ಸಾಮಾಗ್ರಿಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಹಾಗೂ ಬರೆಯಿಸಿದ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳಲ್ಲಿ ಕರ್ನಲ್ ಮೆಕೆಂಝಿ ಮುಖ್ಯನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ಈತನ ಸಂಗ್ರಹಸಿದ ಶಾಸನ, ನಕಾಶೆ, ನಾಣ್ಯ, ಚಿತ್ರ, ವಿಗ್ರಹ, ಹಸ್ತಪ್ರತಿ, ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಕ್ರಿ.ಶ.೧೮೨೩ರಲ್ಲಿ ಇಂಗ್ಲೆಂಡಿಗೆ ಸಾಗಿಸಲ್ಪಟ್ಟವು. ಉಳಿದವುಗಳು ಮದ್ರಾಸ್ ಪ್ರೆಸಿಡೆನ್ಸಿ ಕಾಲೇಜಿನ ಭಂಡಾರದಲ್ಲಿ ಸಂರಕ್ಷಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಭಂಡಾರದ ಒಂದು ಭಾಗಗಳಾಗಿ ಕೈಫಿತ್ತುಗಳು ಕಾಣಸಿಗುತ್ತವೆ. ಇವು ಬಹುತೇಕ ಮೆಕೆಂಝಿ ಅವರಿಂದ ಯುರೋಪಿಯನ್ ಕಾಗದದ ಮೇಲೆ ಬರೆಯಿಸಿದ ದಾಖಲೆಗಳಾಗಿವೆ ಎಂದು ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಅರೇಬಿಕ್-ಪರ್ಷಿಯನ್ ಭಾಷೆಗೆ ಸೇರಿದ ಈ ಪದ ಬಿಜಾಪುರದ ಆದಿಲ್‌ಶಾಹಿ ಅರಸರೊಂದಿಗೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬಂದು ನೆಲೆಸಿತು. ನಂತರ ಹೈದರಾಲಿ ಹಾಗೂ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ರಾಜಧಾನಿ ಶ್ರೀರಂಗಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಬಹುಜನ ಇತಿಹಾಸ

ಪ್ರಿಯರಾದ ಪಾರ್ಸಿ ಲಿಪಿಕಾರರ ತಂಡ ಐತಿಹಾಸಿಕ ಘಟನೆ ಕುರಿತು ಯಾರು ಏನು ಹೇಳಿದರೂ ಅದನ್ನು ಬರೆದಿಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇವರ ಸಹಕಾರದ ಫಲವಾಗಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ವಿಪುಲವಾಗಿ ರಚನೆಯಾದವು. ಈ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಬಿಂಬಿಸುವ ರಚನೆಗಳಿವೆ. ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಮೆಕೆಂರ್ಝಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಅನೇಕ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕವಾಗಿ ಮಹತ್ವವುಳ್ಳವಾಗಿವೆ. ಇಂತಹ ಸಂಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ಜಾತಿ, ಮತ, ಕುಲ, ಮಠಾಧಿಪತಿಗಳು, ರಾಜರು, ಯುದ್ಧಗಳು, ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರ ಹಲವಾರು ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿಯ ವೈವಿಧ್ಯಪೂರ್ಣ ಹಾಗೂ ಸ್ವಾರಸ್ಯಕರ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿವೆ. ಇಂತಹ ಸಂಖ್ಯಾತ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಸಂಶೋಧನೆಗೆ ಅರ್ಹವಾಗಿವೆ.

ಕೈಫಿಯತ್ತು ಅರಬಿಕ್ ಮತ್ತು ಪರ್ಷಿಯನ್ ಪದ. ಕೈಫಿಯತ್ತು ಎಂದರೆ ಸಮಾಚಾರ, ಹೇಳಿಕೆ, ಲಿಖಿತ ದಾಖಲೆ, ಸಂಗತಿ, ಘಟನೆಗಳ ದಾಖಲೆ ಮುಂತಾದ ಅರ್ಥಗಳಿವೆ. ಈ ಶಬ್ದ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿಗೆ ಎರವಲಾಗಿ ಬಂದದ್ದು ವಿಜಾಪುರದ ಆದಿಲ್ ಶಾಹಿಗಳ ಕಾಲದಲ್ಲಿ. ಸ್ಥಳೀಯ ರಾಜಕೀಯ, ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರ ವಿವರ, ವ್ಯಾಪಾರ ಬೆಳೆ, ಸ್ಥಳೀಯ ಪುರಾಣ, ಐತಿಹ್ಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಕೈಫಿಯತ್ತು ನಾಡಿನ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಅತ್ಯುತ್ತಮ ದಾಖಲೆಗಳಾಗಿವೆ. ಬಿಜಾಪುರದ ಆದಿಲ್‌ಶಾಹಿಗಳ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಾ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಪ್ರಚಾರಗೊಂಡಿತು. ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲದೆ ಮಲೆಯಾಳಂ ಮತ್ತು ತೆಲುಗು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತು ಪದಕ್ಕೆ 'ಸಂಗತಿ.ವಿವರಣೆ' ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದೆ. ಮರಾಠಿ ಹಾಗೂ ಹಿಂದೂಸ್ತಾನಿ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ 'ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ಹೇಳಿಕೆ ಅಥವಾ ವಿವರಗಳ ದಾಖಲೆ' ಎಂಬ ವಿವಿಧ ಅರ್ಥಗಳು ಪ್ರಚಲಿತವಾಗಿವೆ. ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ 'ದೂರು' ಮತ್ತು 'ಬಿನ್ನಹ' ಎಂಬ ಪದಗಳ ಪರ್ಯಾಯ ಪದ ಕೈಫಿಯತ್ತಾಗಿದೆ. ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ 'ಕೈಪೇತ್', 'ಕೈಪೊತ್ತು' ಎಂದು ರೂಪಾಂತರಗೊಂಡಿದೆ. ಇದರ ಅರ್ಥ 'ವ್ಯಾಜ್ಯ', 'ದಾವೆ' ಎಂದೇ ಹೆಚ್ಚು ಪ್ರಚಲಿತವಾಗಿದೆ. ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಚಾರಿತ್ರಿಕಾಂಶ, ಸ್ಥಳಪುರಾಣ, ಜನಜನಿತ ಕಲ್ಪಿತ ವಿಷಯಗಳನ್ನೊಳಗೊಂಡ ಬರಹಗಳಾಗಿಯೂ ಇವೆ.

ಇತಿಹಾಸ ಆಕರ ಸಾಮಗ್ರಿಯ ಒಂದು ಪ್ರಕಾರದ ಹೆಸರಾಗಿ ಬಳಕೆಗೊಂಡ ಈ ಪದವನ್ನು ಡಾ. ಎಂ.ಎಂ. ಕಲಬುರ್ಗಿ ಅವರು "ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳಿಗೆ ಅರೇಬಿಕ್ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ಹೇಳಿಕೆ, ವಿವರಣೆ' ಎಂಬ ಅರ್ಥವಿದೆ. ಐತಿಹಾಸಿಕ ದಾಖಲೆಯೆಂಬ ಅರ್ಥ ಪಡೆದುಕೊಂಡ ಹೊಸದರಲ್ಲಿ ಇದು 'ಸ್ಥಳಪುರಾಣ' ಎಂಬ ಅರ್ಥಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಸೀಮಿತವಾಗಿರಬೇಕು. ಮೆಕೆಂರ್ಝಿ, ದೇವಚಂದ್ರನಿಗೆ 'ಸ್ಥಳಪುರಾಣವುಂಟೇ' ಎಂದು ಕೇಳಿದ್ದನ್ನು ಇಲ್ಲಿ ನೆನೆಯಬಹುದು. ಮೂಲತಃ ಸ್ಥಳವಿವರ ಮತ್ತು ಆ ಸ್ಥಳದ ಘಟನೆಗಳನ್ನು ವಸ್ತುವಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ಈ ಪ್ರಕಾರ ಬರುಬರುತ್ತಾ ವೃತ್ತಿ ಜಾತಿಗಳನ್ನು ಗುರಿಯಿಟ್ಟು ಅನೇಕ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಗರ್ಭೀಕರಿಸಿಕೊಂಡು ಬೆಳೆಯಿತ್ತೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಲ್ ಮೆಕೆಂರ್ಝಿ ತಾನು ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಂದ, ಸ್ಥಳೀಯರಿಂದ ಬರೆಯಿಸಿಕೊಂಡ ಇಂತಹ ವಿವರಣಾತ್ಮಕ ದಾಖಲೆಗಳಿಗೆ ಕೈಫಿಯತ್ತು ಪದವನ್ನು ಬಳಸಿ ಪ್ರಚಾರಕ್ಕೆ ತಂದ" ಎಂದಿದ್ದಾರೆ.[1] ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ರಾಜ ವಂಶಾವಳಿಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಜನರ ಜಾತಿ, ಮತ, ಪಂಥಗಳ ವಿಚಾರವನ್ನು ಸ್ಥಳಪುರಾಣದೊಂದಿಗೆ ಆ ಪ್ರದೇಶದ ವ್ಯಾಪಾರ, ವಹಿವಾಟು, ಬೆಳೆ ಮುಂತಾದ ಕೃಷಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಮಾಹಿತಿಗಳನ್ನು, ತಿಳಿಸಿಕೊಡುವ ಐತಿಹಾಸಿಕ ದಾಖಲೆಗಳು ಎಂಬ ಅರ್ಥದಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿಯವರೆಗೆ ಬಳಕೆಯಾಗಿದೆ. ಈ ಹೇಳಿಕೆಯಂತೆ ಅನೇಕ ರಾಜರ ವಂಶಾವಳಿ, ರಾಜ್ಯದ ಸ್ಥಳನಾಮ, ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ಜೀವನ, ರೀತಿ ನೀತಿ, ಪಂಥಗಳ ವಿವರಣೆಯನ್ನು ಕೈಫಿಯುತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದಾಗಿದೆ. ಈ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಹುಡುಕುವುದು ಈ ಲೇಖನದ ಉದ್ದೇಶವಾಗಿದೆ.

ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಳೀಯ ಸಂಸ್ಥಾನಗಳ ಅರಸುಗಳ ಪೈಪೋಟಿ೯ ಒಪ್ಪಂದ ಜಗಳಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಹೈದರಾಲೀ೯ ಟಿಪ್ಪು ಸುಲ್ತಾನ್ ಒಂದು ಕಡೆ೯ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಅಧಿಕಾರಿಗಳು ಪೋರ್ಚುಗೀಸರು ಇನ್ನೊಂದೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಮಹಾತ್ವಾಕಾಂಕ್ಷೆಗಳಾಗಿ ದೇಶದ ಹೊಸ ಇತಿಹಾಸವನ್ನು ರೂಪಿಸುತ್ತಿದ್ದರು಼ ಅಂತಿಮವಾಗಿ ಬ್ರಿಟಿಷ್ ಈಸ್ಟ್ ಇಂಡಿಯ ಕಂಪನಿ ಸರಕಾರ ಎಲ್ಲವನ್ನು ಕೈವಶ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿತ್ತು ಎಂಬುದು ಇತಿಹಾಸ಼ ಮತಪ್ರಸಾರದ ಜೊತೆಗೆ ಹಳೆಯ ಗ್ರಂಥಸಂಪಾದನೆ೯ ಪ್ರಕಟಣೆ೯ ಶಬ್ದಕೋಶಗಳ ತಯಾರಿಕೆ೯ ಶಾಸನ ಶಿಲ್ಪಗಳ ಅಧ್ಯಯನಗಳು ನಡೆದವು಼ ನೂರಾರು ಜನ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಹಲವು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ದುಡಿದರು಼ ಅದರಲ್ಲಿ ಕರ್ನಲ್ ಮೆಕೆಂಝಿ ಕೂಡ ಒಬ್ಬ಼ ವಸಾಹತುಶಾಹಿ ಕಾಲಘಟ್ಟದಲ್ಲಿ ಕ್ರೈಸ್ತ ಮಿಶನರಿಗಳಿಂದ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ದಾಖಲಿಸುವಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತು ಸ್ವರೂಪದ ಸಾಹಿತ್ಯ ದಾಖಲಾತ್ಮಕವಾದ ನೆಲೆಯನ್ನು ಪಡೆದುಕೊಂಡಿದೆ಼ ಯುರೋಪಿಯನ್ ಚಿಂತನೆಯನ್ನು ಕರ್ನಾಟಕದ ಮೇಲೆ ಹೇರುವ ಪ್ರಯತ್ನದ ಫಲವಾಗಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಹುಟ್ಟಿಕೊಂಡವು಼

ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾದ ವಿನ್ಯಾಸ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ಼ ವಷ್ಠಿ ಹಾಗೂ ಸಮಷ್ಠಿನಿಷ್ಠ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳ ಅಂಗರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಏಕತಾನತೆ ಇರುತ್ತದೆ಼ ಆದಿ ಇಲ್ಲವೇ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರೆದವನ ಬರೆಸಿದವನ ಹೆಸರು ಅವನ ವೃತ್ತಿ೯ ಬರೆದ ಕಾಲ ಮುಂತಾದ ಮಾಹಿತಿಗಳು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತವೆ಼

ಮೆಕೆಂಝಿಯು ದೇಶಿಯ ವಿದ್ವಾಂಸರೂ೯ ಪಂಡಿತರೂ ಆಗಿದ್ದ ಪುಲಿಗಡ್ಡ ಮಲ್ಲಯ್ಯ೯ ವೆಂಕಟರಾವ್೯ ಬಾಬುರಾವ್೯ ಆನಂದರಾವ್೯ ವಿಠಲರಾವ್ ಮುಂತಾದವರ ಸಹಾಯದಿಂದಾಗಿ ಸುಮಾರು ೪೨೦೦ ಮೈಲು ಸುತ್ತಾಡಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದನೆಂದು ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ಼ ಇದರಿಂದಾಗಿ ಅವನು ಸು಼ ೨೦೭೦ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳ ರಚನೆಗೆ ಕಾರಣರಾದನು಼ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ವಿಜಯನಗರದ ಪೂರ್ವಕಾಲದ ಮೌರ್ಯ೯ ನಂದ೯ ಹೊಯ್ಸಳ೯ ಶಾತವಾಹನ೯ ಕದಂಬ೯ ಚಾಲುಕ್ಯ೯ ಚೋಳ ಅರಸರ೯ ಹಾಗೂ ಅನೇಕ ಕಿರಿಯ ಸಂಸ್ಥಾನಿಕರ ವಿವರ ಘಟನಾವಳಿಗಳು ಸಂಗ್ರಹಿಸಲಾಗಿದೆ಼ ಕಂಪಿಲ೯ ಮುಸ್ಲಿಂ೯ ಮರಾಠ ಮತ್ತು ವಿಜಯನಗರದ ರಾಜ ಕೆಳದಿ ಮತ್ತು ಇತರೆ ಮನೆತನದ ಇತಿಹಾಸದ ಮೇಲೆ ಅವು ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲುತ್ತವೆ಼ ಮೆಕೆಂಝಿ ಗಮನ ಬರಿ ಅರಸರ೯ ರಾಜರ ಮತ್ತು ಇನಾಂದಾರ ಮತ್ತು ಜಾಗೀರುದಾರರ ಮಾಹಿತಿ ಸಂಗ್ರಹಕ್ಕೆ ಮಾತ್ರ ಮೀಸಲಾಗಿರಲಿಲ್ಲ಼ ಜನಸಾಮಾನ್ಯರ ನಡೆ ನುಡಿ೯ ಆಚಾರ ವಿಚಾರ೯ ವೃತ್ತಿ ಉದ್ಯೋಗ೯ ಮನರಂಜನೆ ಜೀವನ ವಿಧಾನವೂ ಅವರಿಗೆ ಅತಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿತ್ತು಼ ಆದುದರಿಂದಲೇ ಚನ್ನಯ್ಯ ಕುಲದ ಕೈಫಿಯತ್ತು೯ ಜಾತಿ ರಿವಾಜು ಕೈಫಿಯತ್ತು೯ ವಕ್ಕಲಿಗರ ಕೈಫಿಯತ್ತು ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ಕೈಫಿಯತ್ತು ಅಂದಿನ ಸಾಮಾಜಿಕ೯ ಧಾರ್ಮಿಕ ಜೀವನದ ಮೇಲೆ ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲುತ್ತವೆ಼ ಸೂಪಶಾಸ್ತ್ರ.ಬಾಣ ಬಿರುಸು ಕ್ರಮ.ಶಿಲ್ಪಶಾಸ್ತ್ರ.ಧನ್ವಂತರಿ ನಿಘಂಟು.ವೈದ್ಯ ನಿಘಂಟು ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿದ್ದರೆ ಅದರ ಕನ್ನಡ ಟೀಕೆಯೂ ಇತ್ತು಼ ವೈದ್ಯಕೀಯದಲ್ಲಿ ಬಳಸುವ ಗಿಡ ಮೂಲಿಕೆಗಳ ಆಕಾರಾದಿ ಪಟ್ಟಿ .ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ ಸಂಗ್ರಹ೯ ಶಕುನ ಶಾಸ್ತ್ರ೯ ಹಾಲಕ್ಕಿ ಶಕುನ೯ ಗಣಿತ ಸಂಗ್ರಹ. ಭೂಮಿತಿ೯ ತತ್ವಶಾಸ್ತ್ರ೯ ವೈದ್ಯ೯ ಜ್ಯೋತಿಷ್ಯ೯ ವಿವಿಧ ವೃತ್ತಿಗಾರ ಕೆಲಸದ ವಿಧಾನ೯ ಬಳೆ ಮಾಡುವ ವಿಧಾನ.ಬಣಜಿಗರ ಪೂರ್ವೋತ್ತರ೯ ತಾವು ಭೇಟಿ ನೀಡಿದ ಸ್ಥಳಗಳ ವರ್ಣನೆ೯ ಅಲ್ಲಿನ ಸಸ್ಯಸಂಪತ್ತು ಮತ್ತು ಪ್ರಾಣಿವೈವಿಧ್ಯದ ವಿವರ೯ ಬಿದುನೂರ ಮೃಗಗಳು. ಸ್ಥಳ ವರ್ಣನೆ ಅಲ್ಲಿ ದೊರೆವ ಶಾಸನಗಳ ಪಟ್ಟಿ೯ ಶಾಸನಗಳು೯ ಶಾಸನ ಪ್ರತಿಗಳು೯ ರಾಮಾಯಣ೯ ಮಹಾಭಾರತ೯ ಭಾಗವತ ಹಲವು ಹನ್ನೊಂದು ಕೃತಿಗಳ ಅನೇಕ ಪ್ರತಿಗಳನ್ನು ಅಲ್ಲಿ ಕಾಣಬಹುದು಼ ಜೊತೆಗೆ ರಾಜವಂಶೀಯರ ವಿವರ೯ ಗ್ರಾಮಚರಿತ್ರೆ೯ ಆಡಳಿತ ಸಂಬಂಧಿ ದಾಖಲೆಗಳನ್ನೂ ಬರೆಸಿದ಼ ಅವನ ಸಹಾಯಕರಾದ ದೇಶೀಯ ವಿದ್ವಾಂಸರು ಹಲವು ದಾಖಲೆಗಳು ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಅನುವಾದವನ್ನು ಮಾಡಿದರು಼ ಅದರ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಅಲ್ಲಿರುವ

ವಿಶೇಷ ವಿಗ್ರಹಗಳು, ಚಲಾವಣೆಯಲ್ಲಿರುವ ನಾಣ್ಯಗಳು ಹೀಗೆ ಮೆಕೆಂಝಿ ಮುಟ್ಟದ ಪ್ರಾಚ್ಯ ವಸ್ತುವೇ ಇಲ್ಲ ಎನ್ನಬಹುದು. ಮೆಕೆಂಜಿಯು ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಈಗಿನ ಗೆಜೆಟಿಯರ್‌ಗಳ ಕೆಲಸವನ್ನೇ ಮಾಡಿದನು. ಯಾವುದೇ ಪ್ರದೇಶದ ಸರ್ವೇ ಮಾಡಿದರೇ, ಅಲ್ಲಿನ ಎಲ್ಲ ಮಾಹಿತಿಯೂ ದಾಖಲು ಮಾಡಿರುವುದರಿಂದ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ವಿಶ್ವಕೋಶವೇ ನಿರ್ಮಿಸುತ್ತಿದ್ದನೆನ್ನಬಹುದು. ಇವೆಲ್ಲ ಕಾರ್ಯವು ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದ ಸಾಮಗ್ರಿಗಳೇ ಆಗಿವೆ.

ಕರ್ನಲ್ ಮೆಕೆಂಜಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ಲಿಪಿಕಾರರರೊಂದಿಗೆ ಈ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಧಾರ್ಮಿಕ ಕೇಂದ್ರಗಳ ದೈನಂದಿನ ಆಚರಣೆಯ ವಿವರವನ್ನು ಕೊಡುತ್ತವೆ. ಪೇಜಾವರ, ಪುತ್ತಿಗೆ, ಮೊದಲಾದ ಅಷ್ಟ ಮಠಗಳ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ದೈನಂದಿನ ಆಚರಣೆಯ ಮಾಹಿತಿ ದೊರೆಯುವುದು. ಮೆಕಂಜಿಯವರ ಸಂಗ್ರಹದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ, ತುಳು, ಮರಾಠಿ, ತೆಲುಗು, ತಮಿಳು ಮೊದಲಾದ ೧೪ ಭಾಷೆಗಳ ಮತ್ತು ೧೭ ಲಿಪಿಗಳಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಇವೆ. ಅವನು ಬಹುಬಾಷೆ ಬಲ್ಲವರಾಗಿರುವುದು ಇದರಿಂದ ವಿದಿತವಾಗಿತ್ತದೆ. ಇವು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಭಾಗವಾಗಿವೆ. ಕರ್ನಾಟಕ ಇತಿಹಾಸ ಸಂಶೋಧನ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ಬಹು ಮಹತ್ವದ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಿವೆ. ಸ್ಥಳ, ಪುರಾಣ, ಇತಿಹಾಸ, ರಾಜಕೀಯ, ಸಮಾಜ ಹಾಗೂ ಧಾರ್ಮಿಕ ಅಂಶಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡ ಈ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ೧೯ನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದವು. ಅವು ಚರಿತ್ರೆಯ ಅಧ್ಯಯನಕ್ಕೆ ಹೊಸ ಆಯಾಮವನ್ನು ನೀಡಿವೆ. ಅಂತಹ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು ವಿದ್ವಾಂಸರಾದ ಡಾ. ಬಿ.ಎಸ್.ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ ಅವರು ‘ಕರ್ನಲ್ ಮೆಕೆಂಝಿ ಮತ್ತು ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು’ ಎನ್ನುವ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಿತ, ಅಪ್ರಕಟಿತ, ಲಭ್ಯ.ಅಲಭ್ಯ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ‘ಸ್ಥಳಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ೧೧೨, ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಮತ್ತು ವಂಶಾವಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ೧೬, ಜಾತಿಗಳು ಮತ್ತು ಬುಡಕಟ್ಟುಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ೨೦, ದೇವಾಲಯಗಳ ಅಥವಾ ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ೨೩, ಇತರೆ ವಿಷಯಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು ೦೫. ಹೀಗೆ ಒಟ್ಟು ೧೭೬ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು ವರ್ಗೀಕರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವುಗಳಿಂದ ಗ್ರಹಿಸಬಹುದಾದ ವಿಷಯವೆಂದರೇ, ಭಾಷೆ, ಸಾಹಿತ್ಯ, ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ, ಪ್ರಕೃತಿ ವೈಚಿತ್ರ್ಯ ಮೊದಲಾದ ವಿಷಯಗಳ ಜೊತೆಗೆ ಸ್ಥಳ, ವ್ಯಕ್ತಿ ಹಾಗೂ ಅವರ ವಂಶಾವಳಿ, ಜಾತಿ ಹಾಗೂ ಬುಡಕಟ್ಟು, ಧಾರ್ಮಿಕ ಸಂಸ್ಥೆಗಳಿಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದನು ಎಂಬುದು ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಹಾಗಾಗಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟುವಲ್ಲಿ ಈ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಪಾತ್ರ ಅಪಾರವಾದುದು.

ಡಾ. ಕೆ.ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಅವರು ತಮ್ಮ ‘ಕನ್ನಡ ದಾಖಲು ಸಾಹಿತ್ಯ’ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು “ಐತಿಹ್ಯೀಕೃತ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ಪುರಾಣೀಕೃತ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ರಾಜಕೀಯ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ಧಾರ್ಮಿಕ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ಭೌಗೋಳಿಕ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ಕೃಷಿ.ಕೈಗಾರಿಕೆ.ವಾಣಿಜ್ಯ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ಸಾಮಾಜಿಕ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು” ಎಂಬುದಾಗಿ ಅಧ್ಯಯನದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ವಿಂಗಡಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ.[2] ಇವುಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಭಾಗವಾಗಿ ರೂಪಿತಗೊಂಡಿವೆ.

ಡಾ. ಎಂ.ಎಂ. ಕಲಬುರ್ಗಿ ಅವರು ‘ಕರ್ನಾಟಕ ಕೈಫಿಯತ್ತು’ಎಂಬ ಸಂಪಾದಿತ ಕೃತಿಯಲ್ಲಿ ಸು. ೧೩೪ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳನ್ನು ಪ್ರಮುಖವಾಗಿ ರಾಜಕೀಯವಾಗಿ, ಧಾರ್ಮಿಕವಾಗಿ, ಸಾಮಾಜಿಕವಾಗಿ, ಮೊದಲಾಗಿ ವರ್ಗೀಕರಿಸಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿಲ್ಲ. ಕಾರಣ ಶೀರ್ಷಿಕೆಗಳೇ ತಿಳಿಸುವಂತೆ, ಪ್ರಧಾನವಾಗಿ ಸ್ಥಳ, ಗ್ರಾಮಗಳನ್ನು ಕುರಿತಾಗಿ ಇವುಗಳನ್ನು ಭೌಗೋಳಿಕವಾಗಿಯೇ ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ೧. ಮೈಸೂರು ಪ್ರದೇಶದ ಕೈಫಿಯತ್ತುಗಳು, ೨. ದಕ್ಷಿಣ.

ಉತ್ತರ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆಗಳ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು, ೩. ಬಳ್ಳಾರಿ ಪ್ರದೇಶದ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು, ೪. ಇತರೆ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು ಎಂದು ವಿಂಗಡಿಸಲಾಗಿದೆ. ಇವು ಸಹ ಕರ್ನಾಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟುವಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಅವುಗಳ ಮಹತ್ವವನ್ನು ಅರಿಯುವಲ್ಲಿ ಸಹಾಯಕವಾಗಿವೆ.

ಹೊಯ್ಸಳ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನು ‘ಬಗ್ಗವಳ್ಳಿ’ ಎಂಬ ಗ್ರಾಮವನ್ನು ಪುನರ್ ಪ್ರತಿಷ್ಠಾನ ಮಾಡಿದುದರ ಬಗ್ಗೆ ಅಜ್ಜಂಪುರ ಕೃಷಿಯತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖವಿದೆ. ಈ ಗ್ರಾಮದ ಹೆಸರನ್ನು ಬದಲಿಸಿ ಮುಂದೆ ‘ಭಾರ್ಗವಪುರಿ’ ಎಂಬ ಹೆಸರಿಟ್ಟನು. ಹಾಗೆಯೇ ಯೋಗಾ ನರಸಿಂಹಸ್ವಾಮಿ ದೇವರಿಗೆ ‘ನಿತ್ಯೋತ್ಸವ’, ‘ಪರೋತ್ಸವ’, ‘ಮಹೋತ್ಸವ’ ಮತ್ತು ‘ಸಂವತ್ಸರೋತ್ತರ’ ಮುಂತಾದ ಆರಾಧನೆಯನ್ನು ನಡೆಸುವುದಕ್ಕೋಸ್ಕರ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನು ಸುತ್ತಮುತ್ತಲಿನ ಗ್ರಾಮಗಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟನೆಂದೂ ಕೂಡ ಈ ಕೃಷಿಯತ್ತು ತಿಳಿಸುತ್ತದೆ. ಇದರಿಂದಾಗಿ ದೈವತ್ವವನ್ನು ರೂಪಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಮಾಡಿದ ಇಂತಹ ಅನೇಕ ಉಲ್ಲೇಖಗಳು ಸಂಸ್ಕೃತಿಯ ಭಾಗವಾಗಿವೆ.

ಹೀಗೆ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು ಭಾರತೀಯ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಅಲ್ಲದೆ ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟುವಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಮುಖ್ಯವಾದ ಪಾತ್ರವನ್ನು ವಹಿಸಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ನಾಡಿನ ಪ್ರದೇಶಗಳ ಚರಿತ್ರೆ, ಸಂಗತಿಗಳು, ವಿಶಿಷ್ಟಪೂರ್ಣವಾದ ಮಾಹಿತಿಗಳು ದಾಖಲಾಗಿವೆ. ಇವುಗಳ ಅಧ್ಯಯನದ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದ ಮಹತ್ವದ ವಿಚಾರಗಳು ಬೆಳಕಿಗೆ ಬಂದಿವೆ. ಚಾರಿತ್ರಿಕ ವಿಷಯ ಸತ್ಯನಿಷ್ಠವಲ್ಲವೆಂದು ವಿದ್ವಾಂಸರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಸಮಕಾಲೀನ ಸಂದರ್ಭದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸುವಲ್ಲಿ ಸಹ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು ನಂಬಲರ್ಹವಾಗಿವೆ.

ಅಡಿ ಟಿಪ್ಪಣಿಗಳು

1. ಡಾ. ಎಂ.ಎಂ. ಕಲಬುರ್ಗಿ (ಸಂ), ಕರ್ನಾಟಕ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು, ಪುಟ. [illegible]
2. ಡಾ. ಕೆ.ರವೀಂದ್ರನಾಥ, ಕನ್ನಡ ದಾಖಲು ಸಾಹಿತ್ಯ, ಪುಟ. ೧೩೭.೧೪೬

ಪರಾಮರ್ಶನ ಗ್ರಂಥಗಳು

1. ಕಲಬುರ್ಗಿ ಎಂ.ಎಂ. (ಸಂ), ಕರ್ನಾಟಕದ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು, ಪ್ರಸಾರಾಂಗ, ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಂಪಿ, 1994

2. ಕುಶಾಲಪ್ಪ ಗೌಡ ಮತ್ತು ಕೆ. ಚಿನ್ನಪ್ಪಗೌಡ (ಸಂ), ದಕ್ಷಿಣ ಕನ್ನಡ ಜಿಲ್ಲೆ ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳು, 1983

3. ಕುಲಕರ್ಣಿ ಬಿ.ಎಸ್., ಕೃಷಿಯತ್ತು ಮತ್ತು ಮೈಸೂರು ರಾಜರ ಚರಿತೆ ವಚನ ಕಾವ್ಯವು, ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಧಾರವಾಡ, 1985

4. ಚಿದಾನಂದಮೂರ್ತಿ ಎಂ., ಕನ್ನಡ ಶಾಸನಗಳ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಅಧ್ಯಯನ, ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಮೈಸೂರು, 1966

5. ಪುಟ್ಟಸ್ವಾಮಿ ಬಿಎಸ್., ಕೃಷಿಯತ್ತು ಕಂಡ ಮೈಸೂರು ರಾಜಕೀಯ ಚರಿತ್ರೆ, ಕೆ.ಎಸ್.ಮುದ್ದಪ್ಪ ಸ್ಮಾರಕ ಟ್ರಸ್ಟ್-ಕೃಷ್ಣಾಪುರದೊಡ್ಡಿ, 2007

6. ತಿಪ್ಪೇರುದ್ರಸ್ವಾಮಿ ಎಚ್., ಕರ್ಣಾಟಕ ಸಂಸ್ಕೃತಿ ಸಮೀಕ್ಷೆ, ಡಿವಿಕೆ ಮೂರ್ತಿ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು, 1997

7. ಮಠದ ಜಗದೀಶ, ಕೃಷಿಯತ್ತುಗಳಲ್ಲಿ ನಿರೂಪಿತವಾದ ಸ್ಥಳನಾಮಗಳು, ಜಾನಪದ ಅಧ್ಯಯನ ವಿಭಾಗ, ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಂಪಿ (ಅಪ್ರಕಟಿತ ಎಂ.ಫಿಲ್ ನಿಬಂಧ)

8. ರವೀಂದ್ರನಾಥ ಕೆ., ಕನ್ನಡ ದಾಖಲು ಸಾಹಿತ್ಯ, ಮಂಗಳಾ ಪ್ರಕಾಶನ, ಹೊಸಪೇಟೆ, 2014

9. ರಾ.ಗೌ., ಕನ್ನಡ ಕಾವ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಐತಿಹಾಸಿಕ ವಿಚಾರಗಳು, ಚಿತ್ರಕೂಟ ಪ್ರಕಾಶನ, ಮೈಸೂರು, 1992

10ण ಷೇಕ್ ಅಲಿ ಮತ್ತು ಪ್ರೊण ಕೆणಎणಶಿವಣ್ಣ ;ಸಂण्ढए ಕರ್ನಾಟಕ ಚರಿತ್ರೆए ಸಂಪುಟ 2ए 3ए ಪ್ರಸಾರಾಂಗए ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯए ಹಂಪಿए 1997